

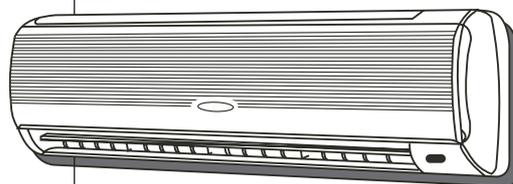
## КОНДИЦИОНЕРЫ ВОЗДУХА БЫТОВЫЕ СПЛИТ-СИСТЕМЫ

# Haier®

■ . . . .

AS072AZMBA	(HSU-09HJ03)	AU142AEAAA	AS222ATMBA
AU072ABMAA	AS092ALAAA	(HSU-14C03)	AU222AFMAA
(HSU-07CB03)	AU092ACAAA	AS142AYAAA	(HSU-22CG03)
AS072AZMAA	(HSU-09HK03)	AU142AEAAA	AS222ASAAA
AU072ACMAA	AS122AYMAA	(HSU-14H03)	AU222AFAAA
(HSU-07CC03)	AU122ABMAA	AS142AUAAA	(HSU-22HB03)
AS072AIMAA	(HSU-12CA03)	AU142AEAAA	AS222ARAAA
AU072ACMAA	AS122ANMCA	(HSU-14HA03)	AU222AFAAA
(HSU-07CD03)	AU122ABMBA	AS162AYMAA	(HSU-22HC03)
AS072AVMAA	(HSU-12CD03)	AU162AEAAA	AS222ATABA
AU072ACMAA	AS122AVMAA	(HSU-16CC03)	AU222AFAAA
(HSU-07CE03)	AU122ABMAA	AS162AUMAA	(HSU-22HG03)
AS072AXMBA	(HSU-12CF03)	AU162AEAAA	AS112BXMBA
AU072ABMBA	AS122AQMAA	(HSU-16CD03)	AU162BFMAA
(HSU-07CG03)	AU122ADMAA	AS162ARMAA	(H2SM-16CG03)
AS072AZABA	(HSU-12CG03)	AU162AFMAA	AS112BXABA
AU072ACAAA	AS122APMAA	(HSU-16CE03)	AU162BFMAA
(HSU-07CH03)	AU122ADMAA	AS162ATMAA	(H2SM-16HG03)
AS072AIAAA	(HSU-12CI03)	AU162AFMAA	AS122BMMMAA
AU072ACAAA	AS122AMMAA	(HSU-16CG03)	AU182BFMBA
(HSU-07HD03)	AU122ABMCA	AS162ASMAA	(H2SM-18CB03)
AS072AVAAA	(HSU-12CJ03)	AU162AFMAA	AS122BLMAA
AU072ACAAA	AS122AYMBA	(HSU-16CH03)	AU182BFMBA
(HSU-07HE03)	AU122AKMAA	AS162AYAAA	(H2SM-18CD03)
AS072AXAAA	(HSU-12CL03)	AU162AEAAA	AS122BNMBA
AU072ABABA	AS122AUMAA	(HSU-16HC03)	AU182BFMAA
(HSU-07HG03)	AU122ABMAA	AS162AUAAA	(H2SM-18CG03)
AS092AXMBA	(HSU-12CM03)	AU162AEAAA	AS122BMAAA
AU092ABMBA	AS122AVMBA	(HSU-16HD03)	AU182BFABA
(HSU-09CD03)	AU122AKMAA	AS162ARAAA	(H2SM-18HC03)
AS092AIMAA	(HSU-12CP03)	AU162AFMAA	AS122BLAAA
AU092ABMAA	AS122AUMBA	(HSU-16HE03)	AU182BFABA
(HSU-09CE03)	AU122AKMAA	AS162ATABA	(H2SM-18HD03)
AS092AVMAA	(HSU-12CR03)	AU162AFMAA	AS122BNABA
AU092ABMAA	AS122AYAAA	(HSU-16HG03)	AU182BFAAA
(HSU-09CF03)	AU122ABAAA	AS162ASAAA	(H2SM-18HG03)
AS092AZMBA	(HSU-12HA03)	AU162AFMAA	AS112CXMBA
AU092ABMMAA	AS122ANAAA	(HSU-16HH03)	AU242CHMAA
(HSU-09CG03)	AU122ABABA	AS182ATMAB	(H3SM-24CG03)
AS092AMMAA	(HSU-12HF03)	AU182AFMAB	AS112DXMBA
AU092ACMAA	AS122AQAAA	(HSU-18C03(T3))	AU252DHMAA
(HSU-09CH03)	AU122ADAAA	AS182ASMAA	(H4SM-25CG03)
AS092AKMAA	(HSU-12HG03)	AU182AFMDA	
AU092ACMAA	AS122AVAAA	(HSU-18CC03)	
(HSU-09CJ03)	AU122ABAAA	AS182ARMAA	
AS092ALMAA	(HSU-12HI03)	AU182AFMDA	
AU092ACMAA	AS122AUAAA	(HSU-18CD03)	
(HSU-09CK03)	AU122ABAAA	AS182ATMBA	
AS092AXAAA	(HSU-12HJ03)	AU182AFMDA	
AU092ABABA	AS122APAAA	(HSU-18CG03)	
(HSU-09HD03)	AU122ADAAA	AS182ASAAA	
AS092AIAAA	(HSU-12HK03)	AU182AFABA	
AU092ABAAA	AS122AMAAA	(HSU-18HD03)	
(HSU-09HE03)	AU122ABACA	AS182ARABA	
AS092AVAAA	(HSU-12HL03)	AU182AFABA	
AU092ABAAA	AS122AYABA	(HSU-18HE03)	
(HSU-09HF03)	AU122AKAAA	AS182ATABA	
AS092AZABA	(HSU-12HN03)	AU182AFABA	
AU092ABAAA	AS122AVABA	(HSU-18HG03)	
(HSU-09HG03)	AU122AKAAA	AS222ASMAA	
AS092AMAAA	(HSU-12HP03)	AU222AFMAA	
AU092ACAAA	AS122AUABA	(HSU-22CB03)	
(HSU-09HH03)	AU122AKAAA	AS222ARMAA	
AS092AKAAA	(HSU-12HR03)	AU222AFMAA	
AU092ACAAA	AS142AYMAA	(HSU-22CC03)	

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**Благодарим Вас за покупку кондиционера воздуха HAIER. Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство перед использованием Вашего кондиционера.**

## **ВНИМАНИЕ!**

### **Утилизация старого кондиционера**

- Возможно, что одной из причин приобретения нового кондиционера послужила фатальная неисправность, моральное старение или неудовлетворенность старым кондиционером. Перед тем как расстаться со старым кондиционером, во избежание риска поражения электрическим током, пожалуйста, отключите кондиционер от сети электропитания.
- Предупреждаем Вас, что в системе трубопроводов кондиционера содержится хладагент (фреон), который требует специальной утилизации. Поэтому не следует самостоятельно демонтировать трубопроводы кондиционера, т.к. неквалифицированный демонтаж может привести к утечке хладагента, вызывающей нарушение озонового слоя Земли. Обратитесь в Сервисную службу вашего дилера, чтобы квалифицированные специалисты выполнили демонтаж старого кондиционера. Остальные материалы, содержащиеся в кондиционере, могут быть вторично переработаны.

### **Утилизация упаковки вашего нового кондиционера**

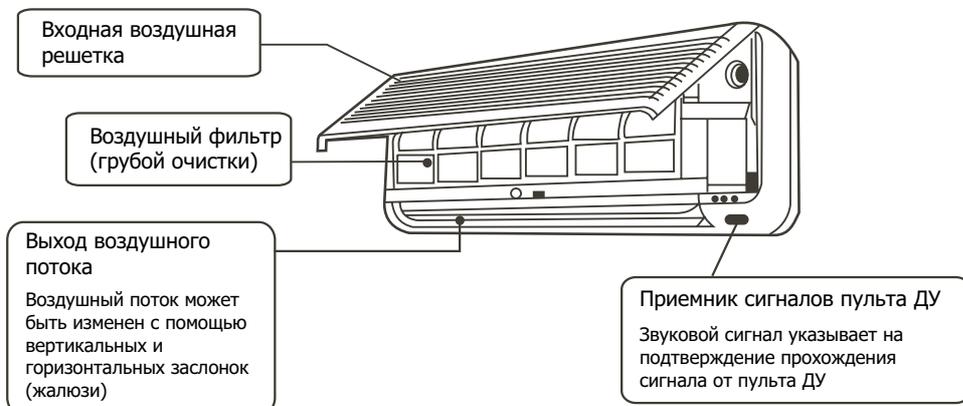
- Все материалы, используемые в упаковке Вашего нового кондиционера, могут быть утилизированы без всякой опасности для окружающей среды.
- Картонная коробка может быть сложена (или разрезана на меньшие части) и сдана в пункты сбора макулатуры. Полиэтиленовый оберточный мешок и пенопластовые упаковочные уплотнители не содержат фторхлорпроизводных углеводородов.
- Все эти материалы могут быть сданы в пункты сбора вторичного сырья и быть вторично переработаны.

### **Предупреждения и меры безопасности**

- Внимательно прочитайте руководство пользователя перед началом эксплуатации кондиционера. Данное руководство включает в себя много важных моментов, необходимых при ежедневной эксплуатации кондиционера.
- Изготовитель не принимает на себя ответственность за любые повреждения, которые могут быть вызваны в результате несоблюдения следующих инструкций.
- С целью безопасности, кондиционер должен быть должным образом заземлен в соответствии со спецификациями и местными требованиями.
- Всегда отключайте кондиционер от сети электропитания прежде чем Вы захотите открыть воздушную входную решетку внутреннего блока. Никогда не тяните за провод электропитания, для того чтобы отключить Ваш кондиционер от сети электропитания. Для отключения кондиционера от сети электропитания всегда нужно взять рукой изолированный корпус вилки сетевого провода кондиционера и потянуть на себя.
- Любой ремонт, связанный с электротехническими работами, должен быть выполнен только квалифицированными специалистами. Неквалифицированный ремонт электрической части кондиционера может быть источником опасности для пользователя.
- Будьте внимательны к местам, где проходят трубы с хладагентом. Не допускайте повреждения частей кондиционера, которые несут хладагент. Например: проколы труб кондиционера при сверлении стен, вкручивании саморезов и вбивании гвоздей в стену; скручивание и сплющивание медных труб. Если в результате утечки, хладагент попадет в глаза, то это может вызвать серьезные проблемы со зрением.
- Никогда не закрывайте входные/выходные воздушные решетки кондиционера, это нарушает нормальный воздухообмен кондиционера. Не пытайтесь засунуть пальцы или какие-либо предметы во входные/выходные воздушные решетки кондиционера. Никогда не качайте руками воздушную заслонку (жалюзи) внутреннего блока.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером. Не разрешайте детям сидеть на внешнем блоке.
- Если Вы заметите какие-либо отклонения от нормальной работы кондиционера, то отключите его и свяжитесь с Сервисной службой вашего дилера.
- Эксплуатация кондиционера должна быть выполнена в строгом соответствии с инструкциями, изложенными в настоящем Руководстве пользователя.
- Не пытайтесь установить этот кондиционер самостоятельно. Установку кондиционера должны выполнять только квалифицированные специалисты.

## СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

### ВНУТРЕННИЙ БЛОК

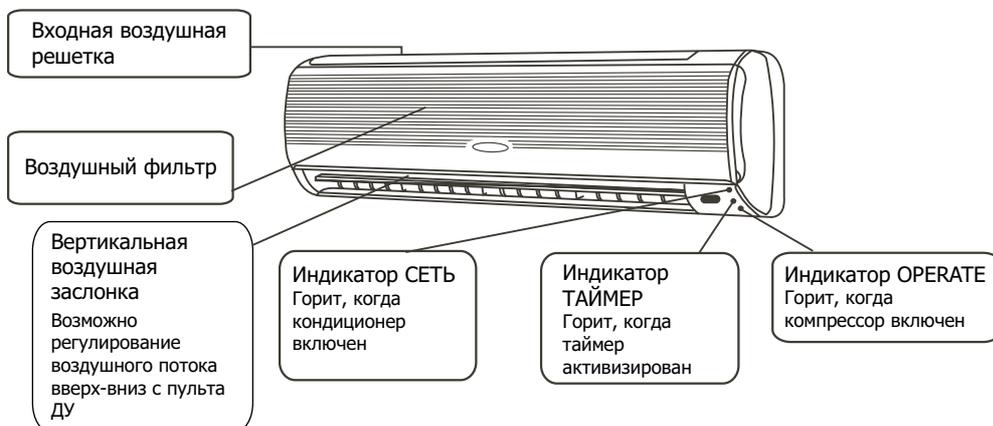


У мульти-сплит систем подвод электропитания осуществляется к внешнему блоку.

Для моделей:  
AS072AXMBA (HSU-07CG03)  
AS072AXAAA (HSU-07HG03)  
AS092AXMBA (HSU-09CD03)  
AS092AXAAA (HSU-09HD03)  
AS122ANMCA (HSU-12CD03)  
AS122ANAAA (HSU-12HF03)  
AS112BXMBA (H2SM-16CG03)  
AS122BNMBA (H2SM-18CG03)  
AS122BNABA (H2SM-18HG03)  
AS122CXMBA (H3SM-24CG03)  
AS112DXMBA (H4SM-25CG03)



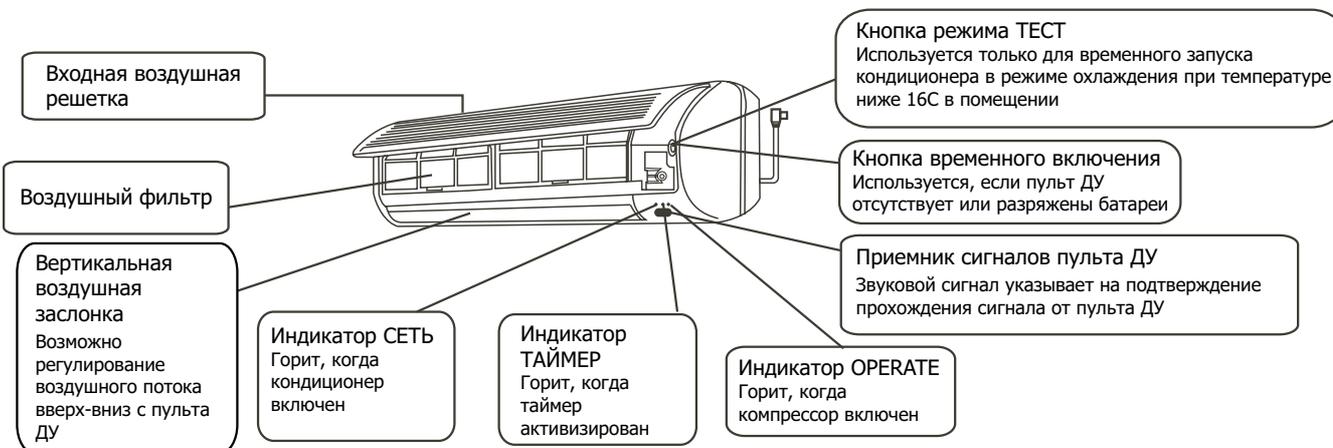
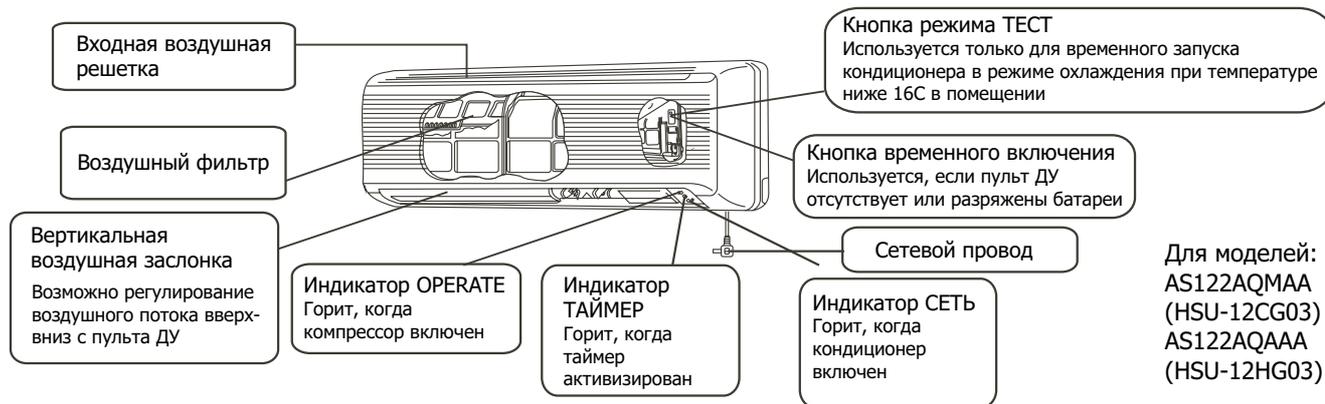
Для моделей:  
AS162ATMAA (HSU-16CG03)  
AS162ATABA (HSU-16HG03)  
AS182ATMAB (HSU-18C03(TE))  
AS182ATMBA (HSU-18CG03)  
AS182ATABA (HSU-18HG03)  
AS222ATMBA (HSU-22CG03)  
AS222ATABA (HSU-22HG03)



Для моделей:  
AS162ASMAA (HSU-16CH03)  
AS162ASAAA (HSU-16HH03)  
AS182ASMAA (HSU-18CC03)  
AS182ASAAA (HSU-18HD03)  
AS222ASMAA (HSU-22CB03)  
AS222ASAAA (HSU-22HB03)

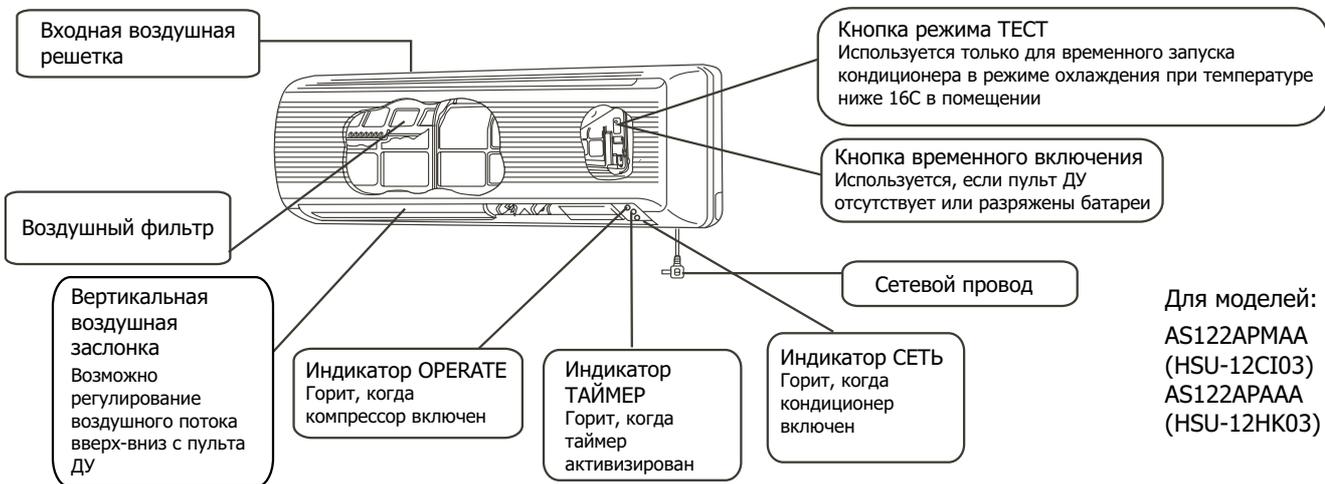
# СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

## ВНУТРЕННИЙ БЛОК



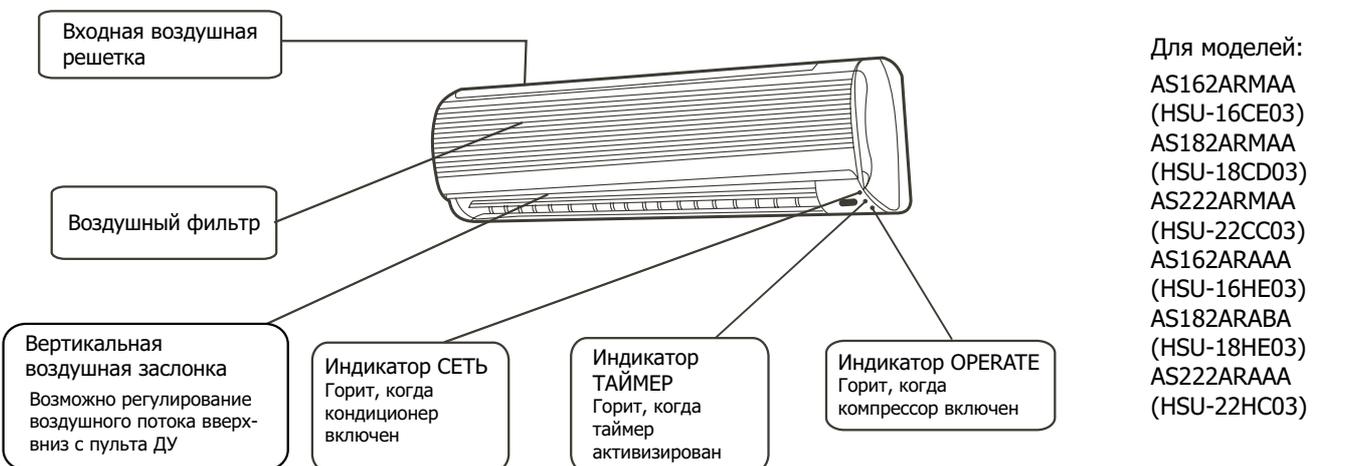
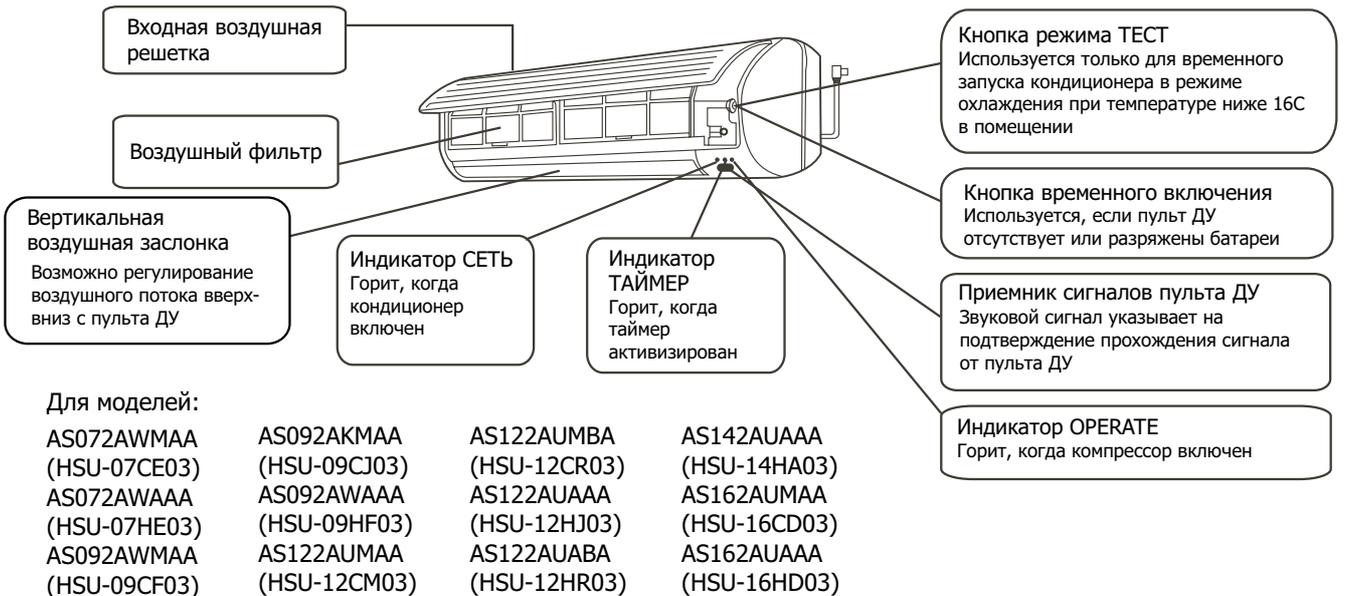
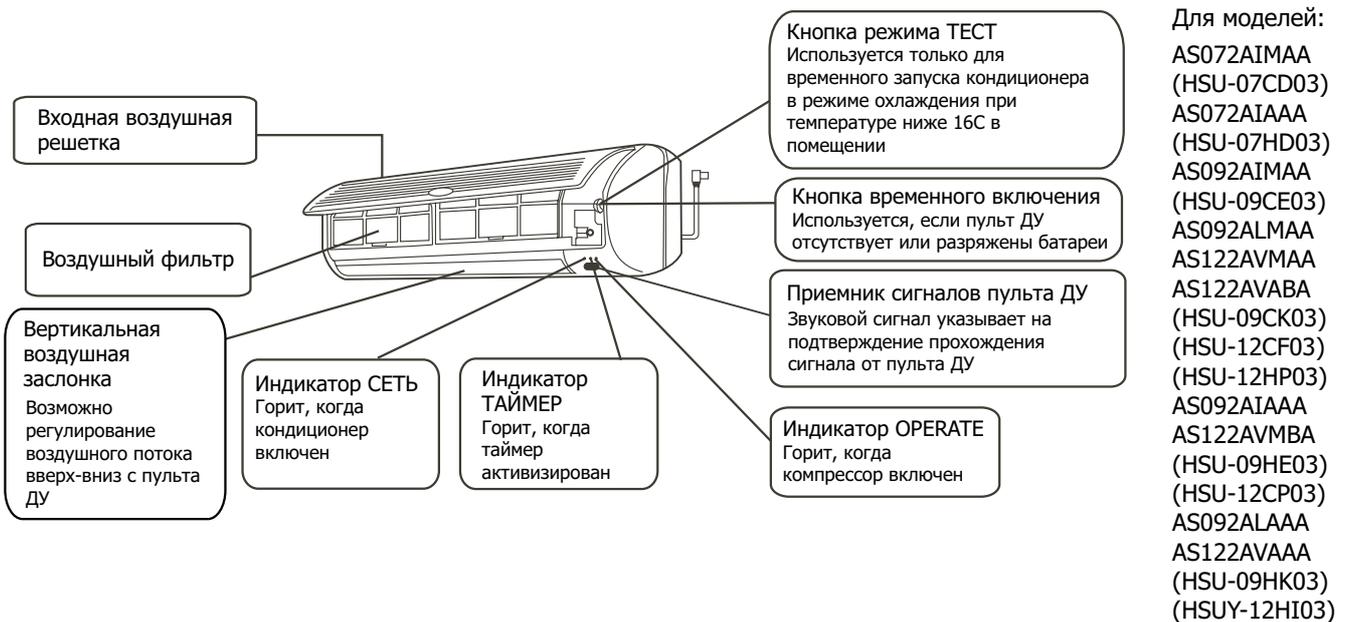
Для моделей:

AS072AZMBA (HSU-07CB03)	AS092AMMAA (HSU-09CH03)	AS122AMMAA (HSU-12CJ03)	AS122AYABA (HSU-12HN03)	AS162AYAAA (HSU-16HC03)	AS122BLAAA (H2SM-18HD03)
AS072AZMAA (HSU-07CC03)	AS092AZABA (HSU-09HG03)	AS122AYMBA (HSU-12CL03)	AS142AYMAA (HSU-14C03)	AS122BMMMAA (H2SM-18CB03)	
AS072AZABA (HSU-07HC03)	AS092AMAAA (HSU-09HH03)	AS122AYAAA (HSU-12HA03)	AS142AYAAA (HSU-14H03)	AS122BLMAA (H2SM-18CD03)	
AS092AZMBA (HSU-09CG03)	AS122AYMAA (HSU-12CA03)	AS122AMAAA (HSU-12HL03)	AS162AYMAA (HSU-16CC03)	AS122BMAAA (H2SM-18HC03)	



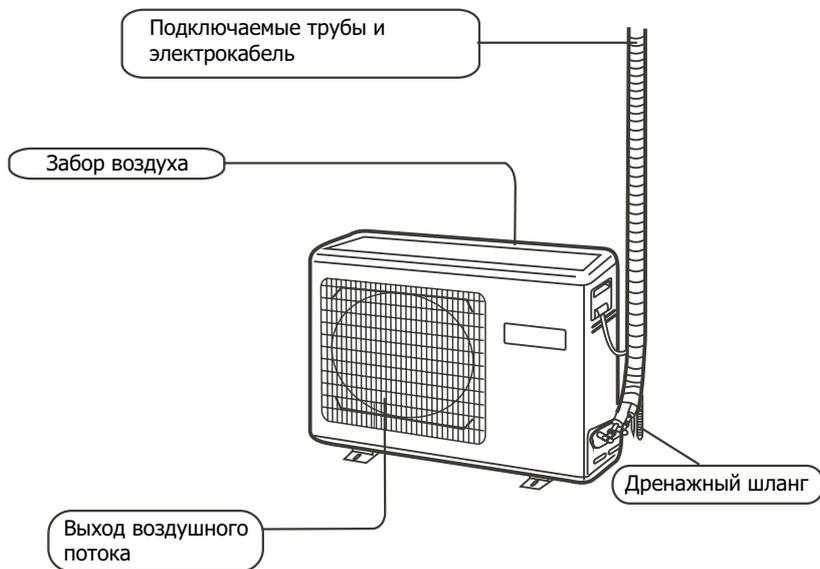
# СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

## ВНУТРЕННИЙ БЛОК



## СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

### ВНЕШНИЙ БЛОК



- В режиме охлаждения от блока отводится тепло.  
В режиме нагрева - холод.

Для моделей:

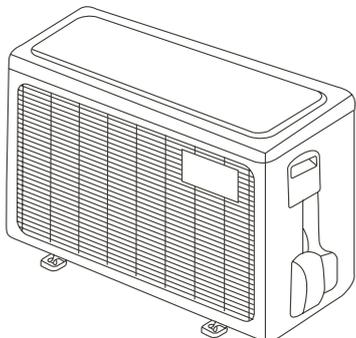
AU072ABMAA (HSU-07CB03)	AU122ABAAA (HSU-12HA03)
AU072ABABA (HSU-07HG03)	(HSU-12HI03)
AC092ABMBA (HSU-09CD03)	(HSU-12HJ03)
AU092ABMAA (HSU-09CE03)	AU122ABABA (HSU-12HF03)
(HSU-09CF03)	AU122ABACA (HSU-12HL03)
(HSU-09CG03)	AU142AEAAA (HSU-14HA03)
HSU092ABABA (HSU-09HD03)	(HSU-14H03)
AU092ABAAA (HSU-09HG03)	AU162AEMAA (HSU-16CC03)
AU122ABMM (HSU-12CA03)	(HSU-16CD03)
AU122ABMBA (HSU-12CD03)	AU162AEAAA (HSU-16HC03)
AU122ABMCA (HSU-12CJ03)	(HSU-16HD03)
AU122ABMAA (HSU-12CM03)	
(HSU-12CF03)	

Кондиционер адаптирован для работы при следующих температурных режимах:

Режим охлаждения	Температура внутри помещения	Максимум: Минимум:	32°C / 23°C (влажный термометр) 18°C / 14°C (влажный термометр)
	Температура снаружи помещения	Максимум: Минимум:	43°C (сухой термометр) 15°C (сухой термометр)
Режим нагрева	Температура внутри помещения	Максимум: Минимум:	27°C (сухой термометр) 20°C (сухой термометр)
	Температура снаружи помещения	Максимум: Минимум:	24°C / 18°C(влажный термометр) -7°C / -8°C(влажный термометр)

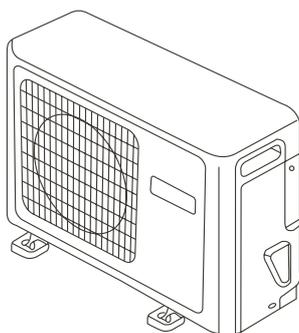
## СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

### ВНЕШНИЕ БЛОКИ



**Для моделей:**

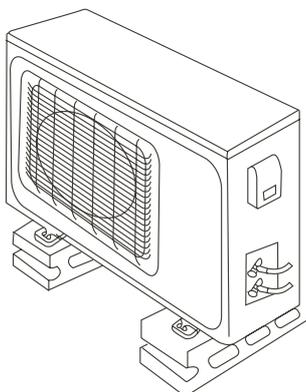
AU122ADMAA  
(HSU-12CI03)  
(HSU-12CG03)  
AU122ADAAA  
(HSU-12HK03)  
(HSU-12HG03)



**Для моделей:**

AU072ACMAA (HSU-07CC03)  
(HSU-07CD03)  
(HSU-07CE03)  
AU072ACAAA (HSU-07HE03)  
(HSU-07HC03)  
(HSU-07HD03)  
AU092ACMAA (HSU-09CH03)  
(HSU-09CJ03)  
(HSU-09CK03)

AU092ACAAA  
(HSU-09HK03)  
(HSU-09HH03)  
(HSU-09HJ03)



**Для моделей:**

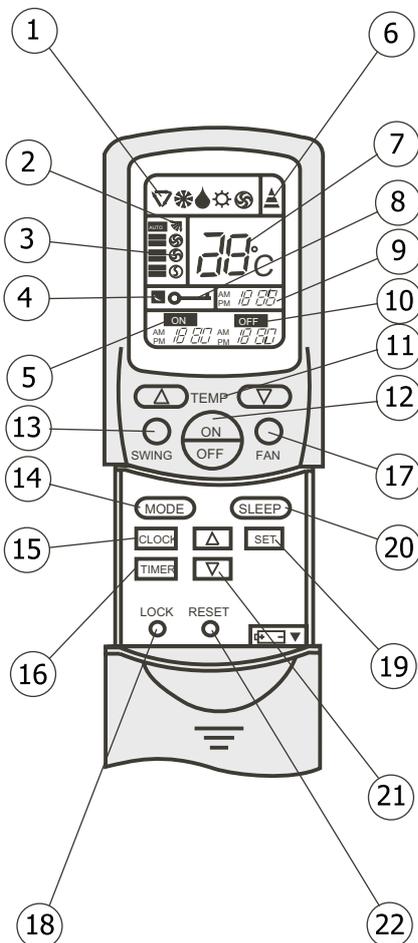
AU162AFMAA (HSU-16CH03)  
(HSU-16CG03)  
AU162AFAAA (HSU-16HH03)  
(HSU-16HE03)  
(HSU-16HG03)  
AU182AFMAB (HSU-18C03(T3))  
AU162AEMAA (HSU-16CD03)  
AU222MFMAA (HSU-22CB03)  
(HSU-22CC03)  
(HSU-22CG03)

AU182AFMDA (HSU-18CC03)  
(HSU-18CD03)  
(HSU-18CG03)  
AU182AFafa (HSU-18HD03)  
(HSU-18HE03)  
(HSU-18HG03)  
AU222AFAAA (HSU-22HG03)  
(HSU-22HB03)  
(HSU-22HC03)

## СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

### ПУЛЬТ ДУ

### Назначение кнопок и индикации пульта дистанционного управления.



1. Индикация режимов работы: автоматический режим ; режим охлаждения ; режим осушения ; режим нагрева ; режим вентиляции .
2. Индикация режима авто-жалюзи (SWING).
3. Индикация скорости вентилятора.
4. Индикация таймера сна (SLEEP).
5. Индикация таймера включения (ON).
6. Индикация передачи сигнала.
7. Индикация температуры.
8. Индикация функции LOCK.
9. Индикация текущего времени (часы).
10. Индикация таймера выключения (OFF).
11. Кнопки выбора температуры (TEMP). Используется для установки значения желаемой температуры.
12. Кнопка ON/OFF. Используется для включения/выключения кондиционера.
13. Кнопка SWING. Используется для изменения направления воздушного потока в помещении.
14. Кнопка MODE. Используется для выбора одного из режимов работы кондиционера: автоматический режим ; режим охлаждения ; режим осушения ; режим нагрева ; режим вентиляции .
15. Кнопка CLOCK. Используется для установки текущего времени.
16. Кнопка TIMER. Используется для установки времени включения/выключения по таймеру.
17. Кнопка FAN. Используется для выбора одной из трех скоростей вентилятора: низкая (LOW); средняя (MED); высокая (HI). Или для выбора автоматической поддержки скорости вентилятора (AUTO).
18. Кнопка LOCK. Используется для блокировки кнопок пульта.
19. Кнопка SET. Используется для установки времени включения/выключения по таймеру и для установки текущего времени.
20. Кнопка SLEEP. используется для установки значения времени отключения по таймеру сна.
21. Кнопки выбора времени. Используются для установки значения времени включения/выключения таймера и значения текущего времени.
22. Кнопка RESET. Используется для сброса всех установок пульта дистанционного управления.

### Установка текущего времени

После установки батарей в пульт дистанционного управления необходимо установить значение текущего времени. Для этого сделайте следующее:

- Нажмите кнопку CLOCK, при этом начнут мигать индикаторы AM или PM.
- Нажимая кнопки или , установите значение текущего времени. Каждое нажатие на одну из этих кнопок меняет значение времени на 1 минуту. Если кнопку нажать и удерживать, то значение времени будет меняться быстрее.
- После установки значения текущего времени, нажмите кнопку SET. При этом индикаторы AM или PM перестанут мигать, и с этого момента начнется отсчет текущего времени.

### Совет:

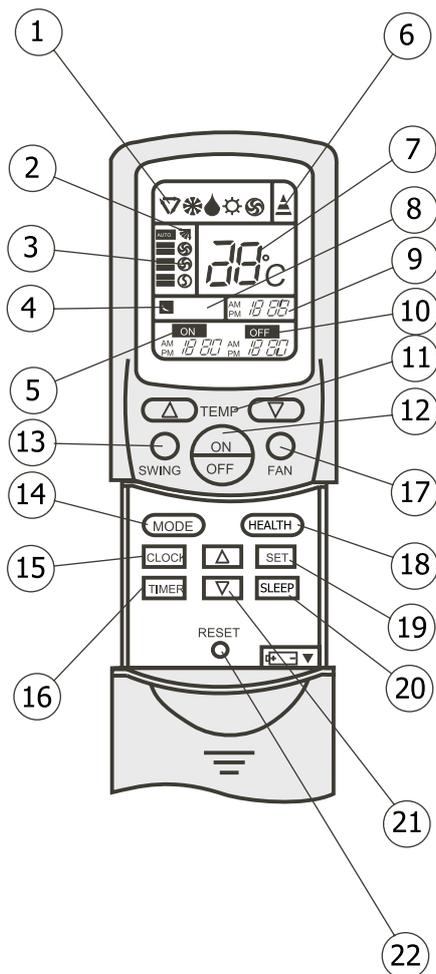
- После замены батарей питания в пульте дистанционного управления кратковременно высвечиваются все индикаторы. Это внутренняя диагностическая функция пульта дистанционного управления

## СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ И ИХ НАЗНАЧЕНИЕ

### ПУЛЬТ ДУ

### Назначение кнопок и индикации пульта дистанционного управления.

На данном рисунке представлен пульт дистанционного управления кондиционеров, оснащенных функцией HEALTH.



- Индикация режимов работы: автоматический режим ; режим охлаждения ; режим осушения ; режим нагрева ; режим вентиляции .
- Индикация режима авто-жалюзи (SWING).
- Индикация скорости вентилятора.
- Индикация таймера сна (SLEEP).
- Индикация таймера включения (ON).
- Индикация передачи сигнала.
- Индикация температуры.
- Индикация функции HEALTH.
- Индикация текущего времени (часы).
- Индикация таймера выключения (OFF).
- Кнопки выбора температуры (TEMP). Используется для установки значения желаемой температуры.
- Кнопка ON/OFF. Используется для включения/выключения кондиционера.
- Кнопка SWING. Используется для изменения направления воздушного потока в помещении.
- Кнопка MODE. Используется для выбора одного из режимов работы кондиционера: автоматический режим ; режим охлаждения ; режим осушения ; режим нагрева ; режим вентиляции .
- Кнопка CLOCK. Используется для установки текущего времени.
- Кнопка TIMER. Используется для установки времени включения/выключения по таймеру.
- Кнопка FAN. Используется для выбора одной из трех скоростей вентилятора: низкая (LOW); средняя (MED); высокая (HI). Или для выбора автоматической поддержки скорости вентилятора (AUTO).
- Кнопка HEALTH. Используется для включения функции HEALTH, при этом на индикации 8 высветится . Для отмены функции HEALTH нажмите эту кнопку снова.
- Кнопка SET. Используется для установки времени включения/выключения по таймеру и для установки текущего времени.
- Кнопка SLEEP. Используется для установки значения времени отключения по таймеру сна.
- Кнопки выбора времени. Используются для установки значения времени включения/выключения таймера и значения текущего времени.
- Кнопка RESET. Используется для сброса всех установок пульта дистанционного управления.

### Краткое описание функции HEALTH.

Ионизатор воздуха, расположенный во внутреннем блоке кондиционера, может вырабатывать достаточное количество отрицательных ионов, чтобы эффективно уничтожать бактерии, ускорять осаждение пыли и тем самым очищать воздух в помещении.

### Замечание:

Если вентилятор внутреннего блока остановлен, то индикатор "HEALTH" на панели внутреннего блока не светится и ионизатор не вырабатывает ионы.

## УПРАВЛЕНИЕ (ЭКСПЛУАТАЦИЯ) КОНДИЦИОНЕРОМ

### Управление кондиционером с помощью пульта дистанционного управления

- При управлении кондиционером с помощью пульта ДУ, держите пульт непосредственно перед панелью внутреннего блока, в которой находится приемник сигналов пульта ДУ.
- Максимальное расстояние между пультом ДУ и приемником внутреннего блока не должно превышать 7 метров. При этом между пультом и приемником не должно находиться никаких преград для инфракрасного сигнала управления.
- Никогда не бросайте пульт дистанционного управления, это может привести к его поломке.
- Наличие в помещении освещения с использованием флуоресцентных ламп или использование в помещении радиотелефона могут вносить помехи в работу пульта дистанционного управления. В этом случае расстояние между пультом дистанционного управления и приемника внутреннего блока должно быть сокращено.

### Удаление крышки батарейного отсека:

- Слегка нажмите на крышку батарейного отсека в месте, обозначенном символом  и потяните крышку вниз.

### Установите батареи:

- Убедитесь в том, чтобы батареи были установлены в точном соответствии с полярностью, указанной на корпусе батареи и символами полярности в батарейном отсеке.

### Установите крышку батарейного отсека на место:

- Если индикация беспорядочная, то переустановите эти же батареи или установите новые через 5 минут.

### Внимание:

- Для замены используйте только новые, и только батареи питания одного типа.
- Если после замены заведомо исправных батарей питания пульт не отображает никакой индикации или не передает сигналы управления, то нажмите кончиком карандаша или скрепкой на потайную кнопку RESET.

### Совет:

- Если Вы не планируете эксплуатировать кондиционер в течение длительного периода, то удалите батареи питания из пульта дистанционного управления. Если после удаления батарей на индикации пульта высвечивается какая-либо индикация, то можете нажать на кнопку RESET, чтобы ее погасить.

# УПРАВЛЕНИЕ (ЭКСПЛУАТАЦИЯ) КОНДИЦИОНЕРОМ

## ПУЛЬТ ДУ

## ВЫБОР СКОРОСТИ ВЕНТИЛЯТОРА

### 1 ВКЛЮЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

Для включения кондиционера нажмите кнопку ON/OFF.

- При этом предыдущий режим работы (кроме установок таймера) кондиционера отобразится на индикации пульта.
- На панели внутреннего блока загорится индикатор OPERATE (зеленый).

### 2 ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА

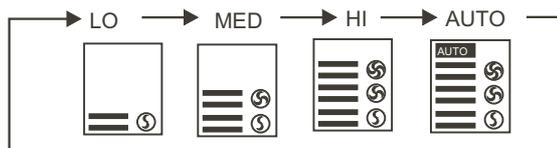
Для выбора режима работы кондиционера нажмите кнопку MODE. Каждое нажатие будет изменять режимы работы кондиционера в следующей последовательности:



Выберите режим или режим . Кондиционер автоматически включается в выбранном режиме.

### 3 ВЫБОР СКОРОСТИ ВЕНТИЛЯТОРА

Для выбора скорости вентилятора внутреннего блока нажмите кнопку FAN. Каждое нажатие будет менять скорости вентилятора в следующей последовательности:



Кондиционер автоматически включит выбранную скорость вентилятора.

#### Замечание:

В режиме вентиляции отсутствует выбор автоматического поддержания скорости .

### 4 ВЫКЛЮЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

Для выключения кондиционера нажмите кнопку ON/OFF.

- При этом на панели внутреннего блока погаснут все индикаторы.

#### Совет:

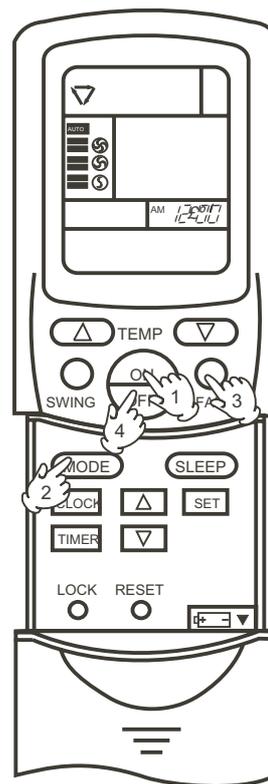
- Пульт дистанционного управления имеет функцию запоминания последних установок (температуры и скорости вентилятора) в каждом из режимов работы кондиционера. Так что, однажды установив желаемые температуру и скорость вентилятора в каждом из режимов работы кондиционера, Вы можете одним нажатием кнопки MODE выбрать требуемый режим работы кондиционера с вашими любимыми установками.
- К сожалению, данная возможность не относится к установкам таймера включения/выключения (TIMER ON/OFF).

#### Внимание:

- В кондиционерах "только холод" отсутствует режим нагрева. После установки батарей питания нажмите кнопку ON/OFF, и на индикации пульта отобразится следующее: Режим работы - автоматический Температура - нет отображения. Установки таймера - отсутствуют. Скорость вентилятора - автоматическое поддержание скорости .

#### Замечание:

- Вышеупомянутая информация объясняет отображаемую индикацию пульта дистанционного управления в зависимости от текущего режима работы кондиционера.



# УПРАВЛЕНИЕ (ЭКСПЛУАТАЦИЯ) КОНДИЦИОНЕРОМ

## ПУЛЬТ ДУ

## РАБОТА В РЕЖИМАХ: ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВ И ОСУШЕНИЕ

### 1 ВКЛЮЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

Для включения кондиционера нажмите кнопку ON/OFF.

- При этом предыдущий режим работы (кроме установок таймера) кондиционера отобразится на индикации пульта.
- На панели внутреннего блока загорится индикатор OPERATE (зеленый).

### 2 ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА

Для выбора режима работы кондиционера нажмите кнопку MODE. Каждое нажатие будет изменять режимы работы кондиционера в следующей последовательности:



- Выберите требуемый Вам режим работы кондиционера. Кондиционер автоматически включается в выбранном режиме.

### 3 УСТАНОВКА ТРЕБУЕМОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Для установки значения температуры поддержания используйте кнопки TEMP -  $\Delta$  или  $\nabla$ .

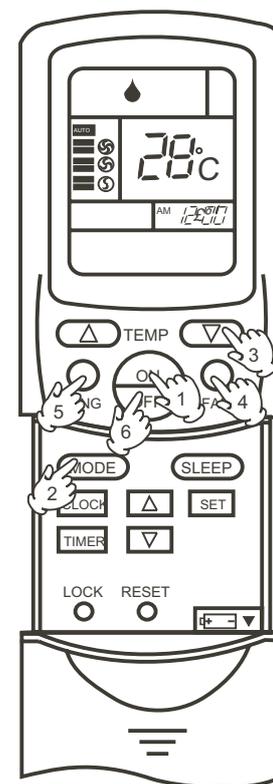
- Каждое нажатие на кнопку  $\Delta$  будет увеличивать значение температуры на 1°C.
- Каждое нажатие на кнопку  $\nabla$  будет уменьшать значение температуры на 1°C.
- Кондиционер автоматически начнет поддерживать установленную температуру.

### 4 ВЫБОР СКОРОСТИ ВЕНТИЛЯТОРА

Для выбора скорости вентилятора внутреннего блока нажмите кнопку FAN. Каждое нажатие будет менять скорости вентилятора в следующей последовательности:



Кондиционер автоматически включит выбранную скорость вентилятора.



#### Совет:

- Пульт дистанционного управления имеет функцию запоминания последнего режима работы кондиционера. Если Вы через какое-то время вновь включите кондиционер, нажав на кнопку ON/OFF, то он включится в том же режиме и с теми же установками температуры и скорости вентилятора, при которых он работал до выключения.

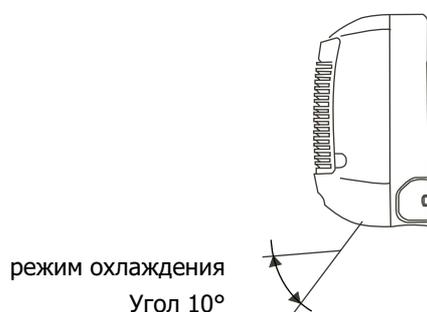
#### Замечание:

- В режиме нагрева  для предотвращения подачи в помещение холодного воздуха вентилятор включается с некоторой задержкой (5-10 мин.)
- В режиме осушения , если температура в помещении стала на 2°C выше значения температуры, установленной на пульте, скорость вентилятора автоматически изменится на низкую, игнорируя скорость установленную на пульте.

## УПРАВЛЕНИЕ (ЭКСПЛУАТАЦИЯ) КОНДИЦИОНЕРОМ

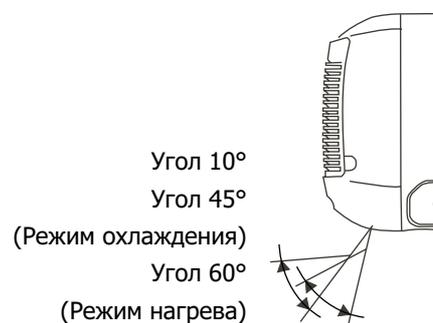
### 5 ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА

Вертикальная воздушная заслонка, в зависимости от выбранного режима работы кондиционера (охлаждение или нагрев), автоматически откроется на фиксированный угол.



#### Регулировка вертикального (вверх/вниз) воздушного потока

- Для изменения вертикального воздушного потока нажмите на пульте дистанционного управления кнопку SWING. При этом в зависимости от выбранного режима работы кондиционера (охлаждение или нагрев), воздушная заслонка начнет вертикальные колебания в пределах диапазона, показанного в рисунке. Для фиксации воздушной заслонки под нужным углом вновь нажмите кнопку SWING.



#### Регулировка горизонтального (влево/вправо) воздушного потока

- Для изменения горизонтального воздушного потока переместите вручную вертикальные заслонки в нужном направлении. Для удобства регулировки, вертикальные заслонки разбиты на три независимые секции: левая, центральная и правая.

#### Внимание:

- В режимах охлаждения и осушения, во избежание выпадения конденсируемой влаги, не оставляйте на долгое время в крайне нижнем положении воздушную заслонку.
- В условиях высокой влажности, во избежание выпадения конденсируемой влаги, отрегулируйте вручную положение вертикальных заслонок.
- Система защиты кондиционера включит компрессор только по истечении 3-х минут. Режим нагрева (HEAT) отсутствует у моделей "только холод".

### 6 ВЫКЛЮЧЕНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

Для выключения кондиционера нажмите кнопку ON/OFF.

- При этом на панели внутреннего блока погаснут все индикаторы.
- После этого на пульте дистанционного управления будет индцироваться только значение текущего времени.

#### Совет:

- Т.к. холодный воздух опускается вниз, то в режиме охлаждения, для лучшей циркуляции воздуха, оптимальным вариантом будет установка воздушной заслонки в строго горизонтальном положении.
- Т.к. теплый воздух поднимается вверх, то в режиме нагрева, для лучшей циркуляции воздуха, оптимальным вариантом будет установка воздушной заслонки в крайне нижнем положении.
- Будьте внимательны, когда направляете холодный воздушный поток вниз, это может вызвать простуду.
- Так же вредным для Вашего здоровья летом будет перепад температуры более 7°C. Оптимальным, для снятия усталости от жары, считается перепад в 3-5°C между температурой в помещении и температурой наружного воздуха. При этом уменьшится нагрузка компрессора, что позволит сократить потребляемую электрическую мощность.

## УПРАВЛЕНИЕ (ЭКСПЛУАТАЦИЯ) КОНДИЦИОНЕРОМ

### ПУЛЬТ ДУ

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТАЙМЕРА

- Перед началом использования возможностей таймера сначала установите значение текущего (реального) времени (см. стр. 5).
- Используя возможности таймера, Вы можете, например: автоматически включать кондиционер утром, когда Вы просыпаетесь или вечером, когда приходите с работы, и автоматически выключать кондиционер, перед тем как вы заснете.

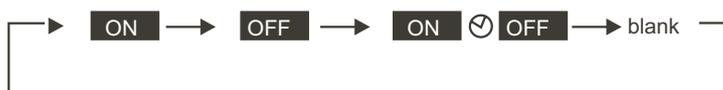
#### 1 ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ (ВЫКЛЮЧЕНИЯ)

После включения кондиционера с помощью пульта дистанционного управления выберите необходимый режим работы кондиционера.

- При этом текущий режим работы кондиционера отобразится на индикации пульта, а на панели внутреннего блока загорится индикатор OPERATE (зеленый).

#### 2 ВЫБОР РЕЖИМА ТАЙМЕРА

Для выбора режима таймера нажмите кнопку TIMER. Каждое нажатие будет изменять режимы таймера в следующей последовательности:



- Выберите требуемый Вам режим таймера. При этом на пульте будет соответственно мигать индикация ON или OFF.

#### 3 УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ

Для установки времени включения (выключения) по таймеру используйте кнопки  $\Delta$  или  $\nabla$ . Каждое нажатие на кнопку  $\Delta$  будет увеличивать значение времени на 10 минут. Если нажать на эту кнопку и удерживать ее, то значение времени будет изменяться значительно быстрее.

- Каждое нажатие на кнопку  $\nabla$  будет уменьшать значение времени на 10 минут. Если нажать на эту кнопку и удерживать ее, то значение времени будет изменяться значительно быстрее.
- Все текущие изменения значения времени будут отображаться на индикации пульта. Таким образом, Вы можете установить любое значение времени включения (выключения) по таймеру в пределах 24 часов.

#### 4 ЗАПОМИНАНИЕ УСТАНОВОК ТАЙМЕРА

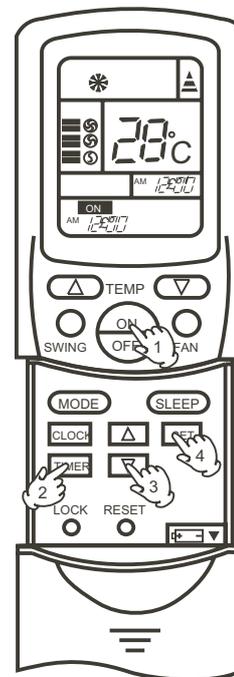
Для запоминания установок времени включения (выключения) по таймеру используйте кнопку SET. При этом на пульте дистанционного управления перестанет мигать индикация ON или OFF, и отобразится время включения (выключения) кондиционера в x часов x минут. На панели индикации внутреннего блока загорится индикатор TIMER.

#### ОТМЕНА УСТАНОВОК ТАЙМЕРА

- Для отмены действия установок таймера нажмите кнопку TIMER несколько раз, пока на индикации пульта не исчезнут режимы таймера (ON и OFF).

#### Советы:

- После замены батарей в пульте дистанционного управления или после сбоя в сети электропитания необходимо заново провести установки таймера.
- Пульт дистанционного управления имеет возможность сохранения последних значений установок таймера.
- Достаточно вновь нажать кнопку SET для установки новых значений, чтобы увидеть предыдущие установки.



## УПРАВЛЕНИЕ (ЭКСПЛУАТАЦИЯ) КОНДИЦИОНЕРОМ

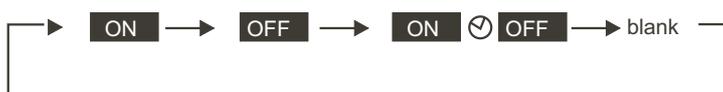
### ПУЛЬТ ДУ

### ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ-ВЫКЛЮЧЕНИЯ

- 1 После включения кондиционера с помощью пульта дистанционного управления выберите необходимый режим работы кондиционера.
  - При этом текущий режим работы кондиционера отобразится на индикации пульта, а на панели внутреннего блока загорится индикатор OPERATE (зеленый).

### 2 ВЫБОР РЕЖИМА ТАЙМЕРА

Для выбора режима таймера нажмите кнопку TIMER. Каждое нажатие будет изменять режимы таймера в следующей последовательности:



- Выберите режим таймера ON-OFF. При этом на пульте будет мигать индикация ON.

### 3 УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ВКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ

Для установки времени включения по таймеру используйте кнопки  $\Delta$  или  $\nabla$ . Каждое нажатие на кнопку  $\Delta$  будет увеличивать значение времени на 10 минут. Если нажать на эту кнопку и удерживать ее, то значение времени будет изменяться значительно быстрее.

- Каждое нажатие на кнопку  $\nabla$  будет уменьшать значение времени на 10 минут. Если нажать на эту кнопку и удерживать ее, то значение времени будет изменяться значительно быстрее.
- Все текущие изменения значения времени будут отображаться на индикации пульта. Таким образом, Вы можете установить любое значение времени включения (выключения) по таймеру в пределах 24 часов. Индикация AM - время до полудня, PM - время после полудня.

### 4 ЗАПОМИНАНИЕ УСТАНОВОК ТАЙМЕРА ВКЛЮЧЕНИЯ

Для запоминания установок времени включения по таймеру используйте кнопку TIMER. При этом на пульте дистанционного управления перестанет мигать индикация ON и начнет мигать индикация OFF, и отобразится время включения кондиционера в x часов x минут.

### 5 УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ ВЫКЛЮЧЕНИЯ ПО ТАЙМЕРУ

Для установки времени выключения по таймеру, повторите процедуру аналогичную установкам времени включения по таймеру.

### 6 ЗАПОМИНАНИЕ УСТАНОВОК ТАЙМЕРА ВЫКЛЮЧЕНИЯ

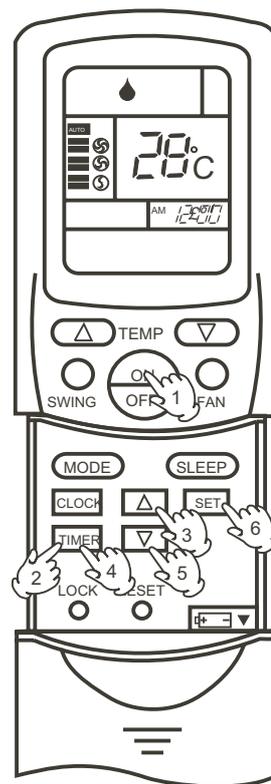
Для запоминания установок времени выключения по таймеру используйте кнопку SET. При этом на пульте дистанционного управления перестанет мигать индикация OFF, и отобразится время выключения кондиционера в x часов x минут.

### ОТМЕНА УСТАНОВОК ТАЙМЕРА

- Для отмены действия установок таймера нажмите кнопку TIMER несколько раз, пока на индикации пульта не исчезнут режимы таймера (ON и OFF).
- Используя последовательности установок времени включения и времени выключения по таймеру, могут быть достигнуты следующие варианты:

включение кондиционера в заданное время и последующее его выключение, по прошествии установленного времени;

выключение кондиционера в заданное время и последующее его включение, по прошествии установленного времени.



## УПРАВЛЕНИЕ (ЭКСПЛУАТАЦИЯ) КОНДИЦИОНЕРОМ

### РЕЖИМ ВРЕМЕННОГО УПРАВЛЕНИЯ И ТЕСТОВЫЙ РЕЖИМ

#### Временное управление кондиционером:

- Данной особенностью кондиционера следует пользоваться только в том случае, когда пульт дистанционного управления неисправен (например, разряжены батареи) или утерян.
- Если нажать на кнопку временного управления (Emergency Switch) (при этом Вы услышите одиночный звуковой сигнал (Пик!)), кондиционер будет включен в режиме временного управления.
- В данном режиме невозможно изменить значение установленной температуры и скорости воздушного потока (скорость вентилятора), также невозможны операции с таймером.
- Кондиционер будет работать в автоматическом режиме при следующих условиях.

Температура в помещении	Обозначенная температура	Режим Таймера	Скорость вентилятора	Режим работы кондиционера
Выше 23°C	23°C	НЕПРЕРЫВНЫЙ	АВТО	Охлаждение
Ниже 23°C	23°C	НЕПРЕРЫВНЫЙ	АВТО	Нагрев

- Если Ваш кондиционер является моделью "тепло-холод", то после его включения в режиме временного управления автоматически будет выбран:  
режим охлаждения: если, в момент включения, температура в помещении была выше 23°C.  
режим нагрева: если, в момент включения, температура в помещении была ниже 23°C.

#### Тестовый режим:

- Данной особенностью кондиционера следует пользоваться только в том случае, когда необходимо проверить работоспособность кондиционера при температуре в помещении ниже 16°C.
- Нажмите на кнопку временного управления (Emergency Switch) и удерживайте ее более 5 секунд. При этом Вы услышите двойной звуковой сигнал (Пик-Пик!), после этого отпустите кнопку временного включения.

#### Отмена режима временного управления кондиционером или тестового режима:

- Для отмены режима временного управления кондиционером или для отмены тестового режима нажмите на кнопку временного управления (Emergency Switch) или на кнопку на пульте дистанционного управления. При этом Вы услышите одиночный звуковой сигнал (Пик!), что означает, что кондиционер вышел из режима временного управления или тестового режима.
- Если отключение режима временного управления или тестового режима произошло с пульта дистанционного управления, то кондиционер перейдет в режим работы заданный на пульте дистанционного управления.

## УПРАВЛЕНИЕ (ЭКСПЛУАТАЦИЯ) КОНДИЦИОНЕРОМ

### РЕЖИМ КОМФОРТНОГО СНА

- Для обеспечения комфортного сна, нажмите кнопку SLEEP, прежде чем Вы ляжете спать. Кондиционер автоматически, в зависимости от текущего режима работы, выберет оптимальные значения температуры и скорости вентилятора.

#### В РЕЖИМЕ ОХЛАЖДЕНИЯ

- Через 1 час работы, после запуска режима комфортного сна, внутренняя установка значения температуры автоматически увеличивается на 1°C по сравнению со значением температуры, установленной на пульте дистанционного управления. Через 2 часа работы, температура автоматически увеличивается еще на 1°C. Это необходимо для того, чтобы во время сна температура для Вас не была очень низкой. Через 6 часов работы режим комфортного сна будет автоматически отключен.

#### В РЕЖИМЕ НАГРЕВА

- Через 1 час работы, после запуска режима комфортного сна, внутренняя установка значения температуры автоматически уменьшается на 2°C по сравнению со значением температуры, установленной на пульте дистанционного управления. Через 2 часа работы, температура автоматически уменьшается еще на 2°C. Через 3 часа работы, температура автоматически увеличивается на 1°C. Через 6 часов работы режим комфортного сна будет автоматически отключен.

#### ВНИМАНИЕ:

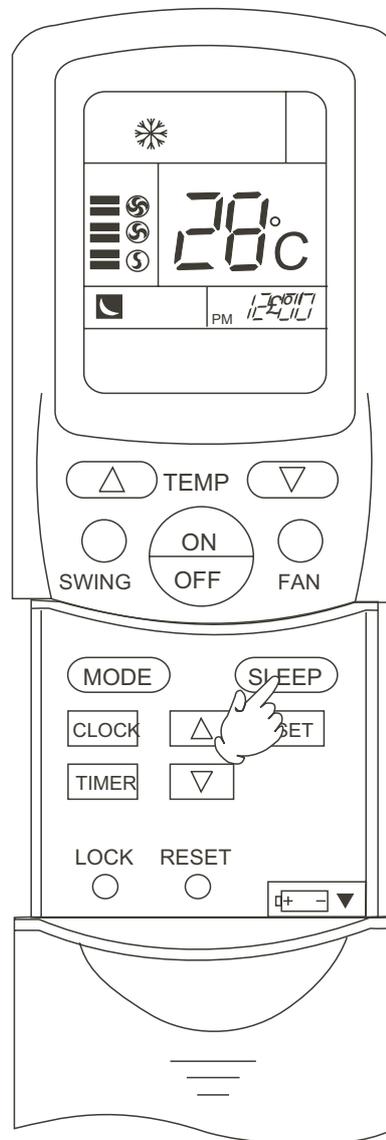
- Если кондиционер находился в автоматическом режиме, то условия режима комфортного сна будут выбираться в соответствии с работой кондиционера. В режиме вентиляции режим комфортного сна недоступен.

#### ФУНКЦИЯ ПЕРЕЗАПУСКА КОНДИЦИОНЕРА ПОСЛЕ СБОЯ В ЭЛЕКТРОСЕТИ

- После восстановления электропитания кондиционер включится автоматически в том же режиме, в котором он работал до сбоя в сети электропитания.

#### Примечание:

- Не все модели кондиционеров Haier обладают данной функцией.



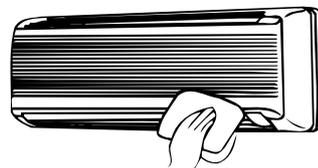
## ОБСЛУЖИВАНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

### ПРИМЕЧАНИЕ:

- Разные модели имеют различный внешний вид, поэтому на иллюстрациях представлены общие виды.

### ЧИСТКА ЭЛЕМЕНТОВ КОРПУСА КОНДИЦИОНЕРА

- Перед чисткой кондиционера отключите его от сети электропитания.
- Для чистки используйте салфетки из мягкой ткани.
- При сильных загрязнениях используйте нейтральные моющие средства.
- После чистки поверхность должна быть полностью сухой.

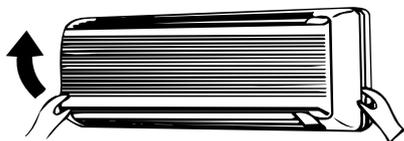


### ЧИСТКА ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

- Не используйте для чистки воду, используйте только сухую ткань.
- Не используйте для чистки ткань, пропитанную средством для чистки стекол, а так же другими чистящими веществами.



### ЧИСТКА ВОЗДУШНЫХ ФИЛЬТРОВ



- 1 Откройте входную воздушную решетку, подняв ее вверх.

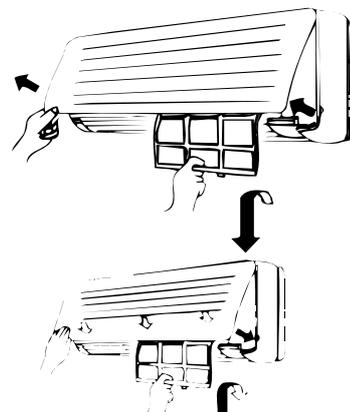


- 2 Удалите воздушный фильтр, взяв его за среднюю часть, потяните вверх, чтобы фильтр вышел из фиксаторов, а затем потяните вниз.

- 3 Для чистки фильтра используйте пылесос. Или промойте фильтр под водой, после чего просушите его в тени.

- 4 Установите фильтр на место. Проследите, чтобы надпись "FRONT" смотрела на Вас, а фильтр был надежно зафиксирован.

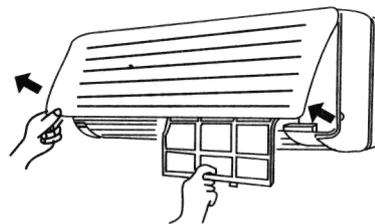
- 5 Закройте входную воздушную решетку.



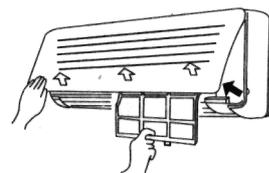
## ОБСЛУЖИВАНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

### Замена электростатического фильтра.

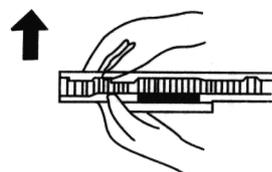
- 1 Удалите воздушные фильтры (см. стр.17).



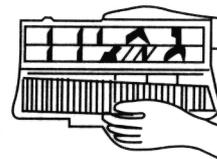
- 2 Удалите электростатический фильтр вместе с рамкой.



- 3 Раскройте рамку электростатического фильтра.

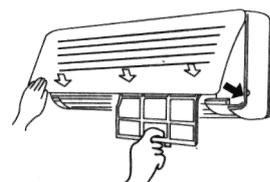


- 4 Замените старый элемент фильтра новым, установив его в рамку.



- 5 Установите рамку с электростатическим фильтром в посадочное место на корпусе внутреннего блока.

- 6 Установите воздушные фильтры в посадочное место на корпусе внутреннего блока и закройте входную воздушную решетку.



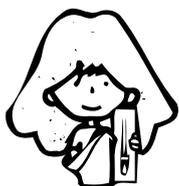
#### ПРИМЕЧАНИЕ:

- В некоторых моделях могут отсутствовать рамки для электростатического фильтра. В таком случае, на корпусе внутреннего блока, под входной воздушной решеткой, имеются специальные карманы для установки фильтров.
- Средний срок эксплуатации электростатического фильтра составляет не более 6 месяцев. Сильно загрязненный электростатический фильтр не может больше использоваться. Пожалуйста, приобретите новый фильтр у вашего дилера.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

### Советы по рациональному использованию кондиционера

Выбирайте поддержание оптимальной комнатной температуры.



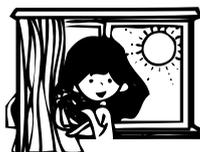
Оптимальная температура

Периодически проводите чистку воздушных фильтров.



Один раз в две недели

При работе кондиционера закрывайте окна и двери. Кондиционер рассчитан на работу в замкнутом объеме воздуха.



Занавески и жалюзи для окон

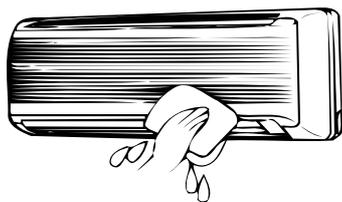
Максимально эффективно используйте таймер.



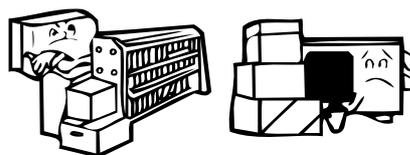
Избегайте расточительного времени работы кондиционера

### Никогда не допускайте:

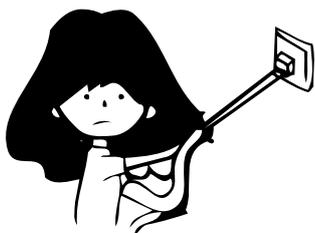
Скопления влаги на корпусе внутреннего блока.



Блокирования входа и выхода воздушного потока внутреннего и внешнего блока.



Отключения кондиционера путем дерганья за сетевой провод.



Использования кондиционера для других целей, например: хранение продуктов питания; разведение цветов и животных.

